

Grille de correction de la qualité de la passation de l'Indice de gravité d'une toxicomanie pour adolescents (IGT-Ado – Version 3.1 – avril 2003)

Notes explicatives

Avril 2008

Référence:

Desjardins, L. (2008) **Grille de correction de la qualité de la passation de l'Indice de gravité d'une toxicomanie pour adolescents (IGT-Ado – Version 3.1, avril 2003). Notes explicatives**. Recherche et Intervention sur les substances psychoactives – Québec (RISQ).

Révision du document :

Marie-France Bastien, coordonnatrice de l'équipe du RISQ

Assistante de recherche:

Corinne Denis-Masse, assistante de recherche

Remerciements:

À tous les membres du comité provincial de soutien aux utilisateurs de l'IGT-Ado pour leurs commentaires judicieux.

Vous pouvez vous procurer un exemplaire de ce document en communiquant avec le secrétariat du RISQ au :

950, rue de Louvain Est, Montréal (Québec), H2M 2E8

Téléphone: 514-385-3490 poste 1133 – Télécopieur: 514-385-4685

Courriel: risq-cirasst@ssss.gouv.qc.ca http://www.risq-cirasst.umontreal.ca

© RISQ 2008

Toute reproduction totale ou partielle de ce document est autorisée à condition d'en mentionner la source.

TABLE DES MATIÈRES

| 1. | INTRODUCTION | |
|----|---|----|
| | CONTEXTE POUR L'ÉVALUATION DE LA QUALITÉ DE LA PASSATION DE L'IGT-ADO. | |
| | PRÉSENTATION DE LA GRILLE DE CORRECTION | |
| Э. | 3.1. PARTIE 1 –SYNTHÈSE - POINTAGE ACCORDÉ POUR L'ENSEMBLE DES ÉCHELLES | |
| | 3.2. PARTIE 2 – GRILLE DE CORRECTION | |
| | | |
| 4. | MODE D'ATTRIBUTION DU POINTAGE | |
| | 4.1 EXEMPLE | 14 |
| AN | NEXE- GRILLE DE CORRECTION DE LA QUALITÉ DE LA PASSATION DE L'INDICE DE GRAVITÉ D'UNE TOXICOMANIE POUR ADOLESCENTS | 20 |
| | IUAICUMANIE YUUK ADULESCENIS | 4U |

1. INTRODUCTION

La présente grille d'évaluation a été conçue en s'inspirant du protocole de correction de Domrémy Mauricie/Centre du Québec (DMCQ), ce dernier étant lui-même basé sur le modèle de l'IGT élaboré par le Centre de réadaptation Ubald-Villeneuve (CRUV)¹. Le RISQ a transformé la grille de DMCQ car ce dernier utilise un IGT-ADO modifié. La grille produite par le RISQ est donc conforme à l'IGT-Ado Version 3.1 (avril 2003). Elle permet, entre autres, d'évaluer la cohérence des informations recueillies lors de la passation de l'IGT-Ado, d'uniformiser la correction et d'offrir la possibilité de constater rapidement les lacunes ou le besoin additionnel de formation. Elle doit donc être utilisée dans un contexte de continuum à la passation de l'IGT-Ado et être remplie de façon constante.

Actuellement, l'évaluation de la qualité de la passation d'un IGT-Ado peut prendre jusqu'à 1 heure : la moyenne étant de 30 minutes.

Au terme d'une première session d'expérimentation, nous pouvons affirmer que la grille est fonctionnelle. Elle sera mise à jour en fonction des commentaires émis par les membres du comité provincial de soutien aux utilisateurs de l'IGT-Ado (CPSIA) et lors des mises à jour du questionnaire.

2. CONTEXTE POUR L'ÉVALUATION DE LA QUALITÉ DE LA PASSATION DE L'IGT-ADO

L'évaluation de la qualité de la passation de l'IGT-Ado est faite à partir d'une grille qui définit de façon précise les critères de corrections et le barème associé au score obtenu.

Le correcteur doit lire toutes les questions de l'IGT-Ado, les commentaires, la synthèse de l'intervenant et les attentes de l'usager. Il est important de bien connaître les consignes générales à la passation de l'IGT-Ado et les consignes spécifiques des items de l'IGT-Ado. Le manuel d'utilisation de l'IGT-Ado sera un outil de référence judicieux pour faire un rappel des différentes consignes. Par ailleurs, tout au long de la grille de correction de l'IGT-Ado, quelques

_

¹ Idée et conception : Joël Tremblay, psychologue/chercheur et Roland Poulin, infirmier.

informations vous sont transmises afin de vous guider dans votre correction. Elles sont complémentaires aux consignes du manuel d'utilisation.

<u>Exigences préalables</u>: L'intervenant évalué devrait avoir :

- reçu une formation de deux jours à la passation de l'IGT-Ado;
- ≠ reçu une supervision lors d'une passation d'un IGT-Ado à la suite de la formation de deux jours.

Procédures après l'évaluation de la qualité :

Revoir avec l'intervenant les difficultés rencontrées.

3. PRÉSENTATION DE LA GRILLE DE CORRECTION

La grille de correction se compose de deux parties. La partie 1 regroupe le pointage pour l'ensemble des échelles. Quant à la deuxième partie, elle concerne l'évaluation des différentes sections de l'IGT-Ado.

3.1. Partie 1 – SYNTHÈSE - POINTAGE ACCORDÉ POUR L'ENSEMBLE DES ÉCHELLES (correspond à la page 3 de la grille de correction)

La feuille de pointage pour l'ensemble des échelles est la synthèse de l'évaluation faite pour chacune des sections de l'IGT-Ado. Ainsi, nous obtenons une vue d'ensemble de l'évaluation d'un IGT-Ado sur une seule page. Elle se trouve au début de la grille de correction afin de consulter rapidement les informations et d'éviter de se référer à chacune des sections pour trouver les résultats de l'évaluation.

Une fois l'évaluation complétée par le correcteur, celui-ci reporte les notes obtenues pour chacune des sections de l'IGT-Ado sur la feuille « SYNTHÈSE - POINTAGE POUR L'ENSEMBLE DES ÉCHELLES » (voir exemple à la page 7). De plus, cette feuille de pointage nous informe du nombre de scores composés obtenu pour chacune des échelles de l'IGT-Ado. Enfin, elle renseigne sur le pointage final de l'évaluation et sur l'interprétation du résultat obtenu quant à la qualité de la passation de l'IGT-Ado.

| Évaluation de la qualité de la passation | _ | | | | | |
|---|-----------|-----------------------------------|------------|--------------------|---|--|
| SYNTHÈSE – POINTAGE ACCORD | | | | | | |
| No de dossier IGT-Ado: | Nom ou No | o du correcteur | : | | | dossier de l'IGT- de correction et |
| Date de correction : Nom ou No d'intervenant : ident | | | identif | fication | de la personne correcteur | |
| Sections | Items | Scores composés | Remarqu | ies | | |
| Identification personnelle Renseignements généraux (p. 1) | /28 | | | $\overline{}$ | | ge par section estionnaire |
| Profil de gravité, Synthèse de l'intervenant Attentes de l'adolescent(e) (p. 2) | /33 | | | | | |
| Alcool / drogues (pp. 3-5) | /227 | Alcool : O Oui Drogue : O Oui | Espace les | e pour entaires | s | dentification des cores composés disponible par echelle |
| Santé physique (p. 6) | /28 | Oui Oui | | recteur. | | |
| Occupation (pp. 7-8) | /89 | O Oui | | | | |
| État psychologique (pp. 9-10) | /52 | O Oui | | | Tot | al des scores |
| Relations interpersonnelles (p. 11) | /28 | O Oui | compo | | nposés pour un kimum de sept | |
| Relations familiales (pp. 12-13) | /71 | O Oui | | | crire la somme de ai » obtenue dans la | |
| Système social et judiciaire (pp. 14-15) | /51 | Oui Oui | | / | | onne « scores nposés ») |
| TOTAL en score brut : | / 607 | /8 | | | Note | e d'évaluation en le brut et en |
| TOTAL en pourcentage: | % | | | | | centage |
| Interprétation du résultat de la | _ | | | | | prétation du résultat |
| □ Très satisfaisante (≥ 90%) □ Satisfaisante (entre 85 et 89 % | | Peu satisfaisar Non satisfaisa | - | |) | |
| RISQ, 2007 | 3 | | | | | _ |

Identification de la personne évaluée et du correcteur - L'identification peut se faire soit par le nom de l'intervenant évalué, soit par un numéro attribué à chaque intervenant. Cette dernière façon permet de conserver l'anonymat de l'intervenant et même celui du correcteur s'il y a lieu. Il revient à l'établissement d'établir les règles de procédures. Quant au no de dossier, il correspond au numéro de l'IGT-Ado.

Pointage – Nous retrouvons la somme maximale des pointages attribués pour chacune des sections de l'IGT-Ado. Il s'agit pour le correcteur, de reporter sur cette feuille le score total obtenu à une section lorsque celle-ci a été évaluée.

Scores composés – À chaque échelle de l'IGT-Ado, correspond un score composé. À la fin de l'évaluation d'une échelle, le correcteur aura à évaluer si tous les items permettant de calculer le score composé ont été recueillis. Si tous les items du score composé ont été colligés, le correcteur viendra inscrire « oui » sur la page « Pointage accordé pour l'ensemble des échelles ». Cette procédure se fera pour chacune des échelles de l'IGT-Ado. Finalement, une fois l'évaluation de l'IGT-Ado complétée, le correcteur fait la somme des « oui » et indique le nombre de scores composés disponibles à la fin de la colonne. Le score brut maximal est de 8 points.

Remarques – Une section est réservée pour les commentaires du correcteur à la suite de l'évaluation.

Total – Un pointage total brut est obtenu en faisant la sommation des pointages obtenus pour chacune des sections de l'IGT-Ado. Par la suite, on transpose le résultat brut en pourcentage (total en score brut obtenu \div 607 x 100 = score en %).

Interprétation du résultat de la qualité de la passation de l'IGT-Ado – Une fois l'évaluation obtenue en pourcentage, une grille d'interprétation permet de qualifier l'évaluation.

- ➤ Un score de 90 % et plus.......Très satisfaisant
- ➤ Un score entre 85 et 89 % Satisfaisant

Note de passage

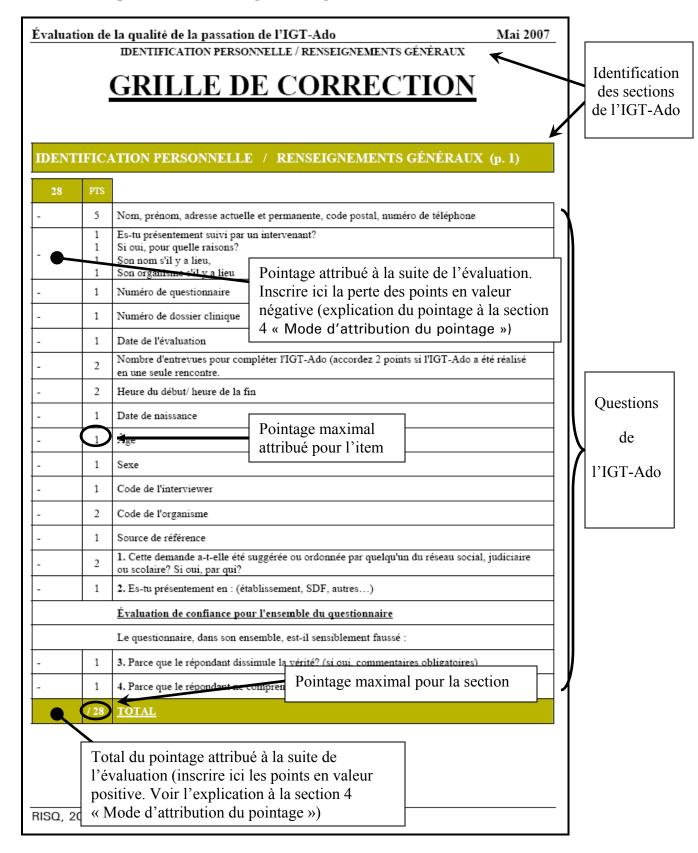
La note de passage recommandée est de **85** % pour les intervenants spécialisés en toxicomanie. Une note inférieure signifie que la passation de l'outil ne se fait pas de façon adéquate. Dans ce cas, une mise à jour de la formation et une supervision s'imposent.

3.2. Partie 2 – Grille de Correction

(correspond aux pages 4 à 25 de la grille de correction)

La deuxième partie de la grille de correction fait référence à l'évaluation des différentes sections de l'IGT-Ado: « IDENTIFICATION PERSONNELLE / RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX », « PROFIL DE GRAVITÉ, SYNTHÈSE DE L'INTERVENANT ET ATTENTES DE L'USAGER » et des huit échelles de l'IGT-Ado (ALCOOL/DROGUES, SANTÉ PHYSIQUE, OCCUPATION, ÉTAT PSYCHOLOGIQUE, RELATIONS INTERPERSONNELLES, RELATIONS FAMILIALES, SYSTÈME SOCIAL ET JUDICIAIRE).

Identification personnelle / Renseignements généraux



Profil de gravité, synthèse de l'intervenant et attentes de l'usager - Pour cette page, le mode de distribution des points demeure le même que pour la page précédente à l'exception de l'ajout d'une grille d'évaluation du contenu de la synthèse. Cette grille d'évaluation offre des critères d'évaluation du contenu de la synthèse pour le correcteur.

| PROFII L'USAC | | | THESE DE L'INT | TERVENANT ET A | ATTENTES DE | | |
|---|----------|---|--|--|--|----------------|----------|
| 33 | Pts | | | | | | |
| | | 1. Estimation de | la gravité du problèm | e par l'adolescent | | | |
| - | 2 | Graphique | e complété (sans tenir d | compte ici de la cohéren | ce) | | |
| | | 2. Estimation du | besoin d'aide par l'ad | lolescent | | | |
| - | 2 | Graphique | e complété (sans tenir d | compte ici de la cohéren | се) | | |
| | | 3. Estimation de | la gravité par l'interv | enant | | | |
| - | 2 | Graphique | e complété (sans tenir d | compte ici de la cohéren | ce) | | |
| | | Synthèse de l'inte | rvenant(e) | | | | |
| - | 2 | Alcool / d | lrogues (présence texte | à ce sujet même si aucu | n problème) | | |
| - | 2 | Santé phy | sique (présence texte à | ce sujet même si aucun | problème) | | |
| - | 2 | Occupation | on : école, travail, loisir | s (présence texte à ce su | jet même si aucun problè | ime) | |
| - | 2 | État psycl | nologique (présence te | xte à ce sujet même si aı | ıcun problème) | | |
| - | 2 | Relations | interpersonnelles (prés | ence texte à ce sujet mêr | ne si aucun problème) | | |
| - | 2 | Relations | familiales (présence te | exte à ce sujet même si a | ucun problème) | | |
| - | 2 | Système s | social et judiciaire <i>(pré</i> | isence texte à ce sujet mé | ème si aucun problème) | | |
| - | 1 | Présente s | synthèse dans l'ordre de | es échelles de l'IGT | | | |
| - | 8 | Qualité ge | énérale du contenu de l | a synthèse <i>(voir grille d'</i> | évaluation de la synthèse | ελ | |
| | | Attentes de l'adol | escent(e) | | | | |
| - | 1 | Présence | de quelques lignes de te | exte compréhensible | | | |
| - | 1 | Type de s | ervice demandé | | | | |
| - | 1 | Objectifs | du client | | | | |
| - | 1 | Signature | de l'intervenant | | | | |
| | / 33 | TOTAL | | | | | <u> </u> |
| | | | | | | Grille | , • |
| d'évaluati | | | | | | | |
| GRILLE D'ÉVALUATION DE LA SYNTHÈSE la synth | | | nese | | | | |
| | <u> </u> | 8 - 7 points | 6 - 5 points | 4 - 3 points | 2 - 1 point(s) | 0 point | |
| | - 1 | Le texte contient ites les échelles de | Le texte contient toutes les échelles | Le texte ne contient pas toutes les | Le texte ne contient pas toutes les | Aucun texte | |
| CONTEN | U inf | l'IGT et les ormations inscrites | de l'IGT et les informations | échelles de l'IGT mais les informations | échelles de l'IGT et/ou les | | |
| / 8 | | sont celles qui | inscrites sont + ou - | inscrites sont celles | informations inscrites | | |

Grille d'évaluation de la synthèse

La synthèse de l'intervenant doit bien refléter l'état actuel et passé de l'usager et ce, pour toutes les échelles de l'IGT-Ado. Une grille d'évaluation a été créée pour servir de balise à l'attribution des points. Cette grille est en cours d'expérimentation par les membres du CPSIA.

| | 8 - 7 points | 6 - 5 points | 4 - 3 points | 2 - 1 point(s) | 0 point |
|---------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|---------|
| | Le texte contient | Le texte contient | Le texte ne contient | Le texte ne contient | Aucun |
| | toutes les échelles | toutes les échelles | pas toutes les échelles | pas toutes les | texte |
| | de l'IGT-Ado et les | de l'IGT-Ado et les | de l'IGT-Ado mais les | échelles de l'IGT- | |
| CONTENU | informations | informations | informations inscrites | Ado et/ou les | |
| | inscrites sont celles | inscrites sont + ou – | sont celles qui | informations | |
| /8 | qui semblent les | pertinentes, ou elles | semblent les plus | inscrites ne sont pas | |
| | plus pertinentes et | sont expliquées de | pertinentes et | pertinentes et non | |
| | représentatives de la | façon + ou - | représentatives de la | représentatives de la | |
| | situation de | satisfaisantes. | situation de l'usager. | situation de | |
| | l'usager. | | | l'usager. | |

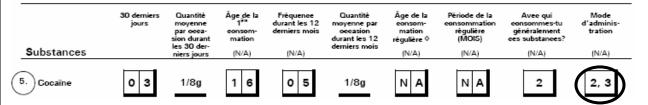
Échelles de l'IGT-Ado. L'évaluation porte sur toutes les questions de l'IGT-Ado, l'évaluation faite par l'usager, l'évaluation de gravité par l'intervenant (échelle de 0 à 4), l'évaluation de confiance et la section des commentaires. Le mode d'attribution des points est identique à celui décrit auparavant. Par contre, une tâche s'ajoute pour le correcteur : celui-ci devra considérer les items utilisés pour le calcul des scores composés (explication du pointage des scores composés à la section 4 *Mode d'attribution de pointage*). Cette correction est importante, car si plus de 10 % des items sont manquants, le calcul des scores composés ne peut s'effectuer.

RISQ, 2008 10

4. MODE D'ATTRIBUTION DU POINTAGE

Le correcteur doit s'assurer que les consignes générales de l'IGT-Ado ont été appliquées et respectées par l'évaluateur sinon, il peut y avoir perte de points. En général, il y a perte des points lorsque :

- les cases sont laissées vides (sauf si indications « allez à »)
- l'utilisation de symboles non répertoriés dans le manuel (ex : barres, ratures...)
 à l'intérieur des cases réponses ;
- lorsque deux choix de réponses et plus sont inscrits et qu'un choix de réponse est demandé;



- il y a incohérence entre les questions et les commentaires ;
- les commentaires sont illisibles ;
- ➤ l'intervenant utilise trop souvent la valeur *Non réponse* ou *refus* et les commentaires n'expliquent pas bien pourquoi ces valeurs sont si souvent utilisées.

Le pointage maximal attribué à chaque item se trouve dans la deuxième colonne (colonne « Pts »). Lorsqu'un item ne remplit pas le critère d'évaluation, vous enlevez le pointage total attribué à cet item en inscrivant la valeur à la négative dans la première colonne.

Exemple:

Une des composantes de l'identification est manquante. Il s'agit du « numéro du questionnaire ». Il y a donc perte du point attribué. Dans notre exemple, le correcteur inscrit -1 dans la première colonne. Quant au numéro de dossier clinique et à la date de l'entrevue, il n'y a pas de perte de point car les informations sont conformes. Le correcteur n'inscrit rien dans la case prévue à cet effet.

IDENTIFICATION PERSONNELLE / RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX (p. 1)

| $\overline{(1)}$ | 1 | Numéro de questionnaire |
|------------------|---|----------------------------|
|) | 1 | Numéro de dossier clinique |
| - | 1 | Date de l'évaluation |

Pour faire le total, vous calculez le nombre de points négatifs et l'enlevez au pointage total attendu. Pour continuer avec notre exemple, ci-haut, il faut enlever -1 du pointage total de « 28 ». Le correcteur inscrira le chiffre « 27 ».

27 / 28 | <u>TOTAL</u>

Ensuite, vous reportez le score total sur la feuille « <u>SYNTHÈSE - POINTAGE ACCORDÉ POUR L'ENSEMBLE DES ÉCHELLES</u> » à la page 3 de la grille de correction.

Commentaires

Les commentaires sont des informations complémentaires aux questions posées à l'usager ou des informations venant expliquer la cotation de l'intervenant. La correction tient compte de la présence suffisante de texte et de la qualité des commentaires. S'il n'y a aucun commentaire et que cela est pertinent, aucun point ne sera enlevé. À l'inverse, s'il n'y a aucun commentaire et que la situation l'exige ou que les commentaires invalident la cotation, les points sont enlevés. L'évaluation des commentaires peut se faire à partir de la grille d'évaluation suivante :

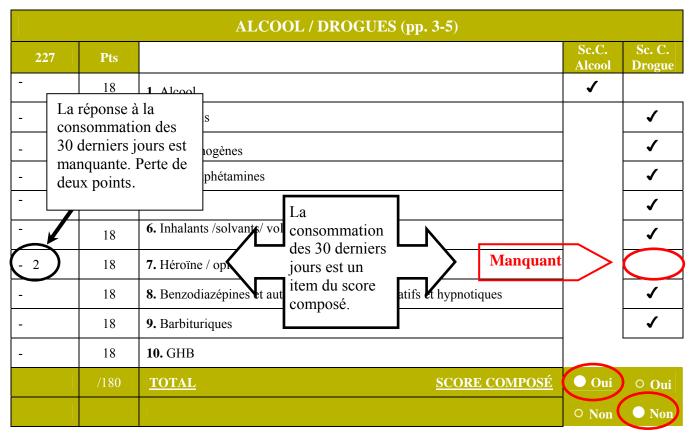
GRILLE D'ÉVALUATION DES COMMENTAIRES

| | 7 points | 6 - 5 points | 4 - 3 points | 2 - 1 point(s) | 0 point |
|----------|------------------------|----------------------|------------------------|------------------------|--------------|
| | Le texte contient | Le texte contient | Le texte ne contient | Le texte ne contient | Aucun |
| | suffisamment | suffisamment | pas suffisamment | pas suffisamment | commentaire, |
| CONTENU | d'information et les | d'information et les | d'information mais | d'information et/ou | mais la |
| CONTLINE | commentaires inscrits | commentaires | les commentaires | les commentaires | situation |
| / 7 | sont ceux qui | inscrits sont + ou – | inscrits sont ceux qui | inscrits ne sont pas | l'exige. |
| | semblent les plus | pertinents, ou ils | semblent les plus | pertinents et non | |
| | pertinents et | sont expliqués de | pertinents et | représentatifs de la | |
| | représentatifs de la | façon + ou - | représentatifs de la | situation de l'usager. | |
| | situation de l'usager. | satisfaisants. | situation de l'usager. | | |

Scores composés

Les items servant au calcul des scores composés concernent uniquement les questions des trente derniers jours (pour la liste des items, consulter l'annexe 2 du manuel d'utilisation de l'IGT-Ado). Nous retrouvons un score composé par échelle de l'IGT-Ado, pour un total maximal de huit scores. Pour la correction des items permettant le calcul des scores composés, vous devez mettre un crochet () à la dernière colonne du tableau, lorsque l'item a été répondu conformément à la consigne du manuel. Si nous retrouvons l'ensemble des items composant le score composé, noircir le cercle du « Oui » (Oui) à la ligne du total. À l'inverse, s'il manque un des items indiquez « Non » (Non). Ensuite, vous reportez l'information à la feuille « SYNTHÈSE -POINTAGE ACCORDÉ POUR L'ENSEMBLE DES ÉCHELLES » (voir page 3 de la grille de correction).

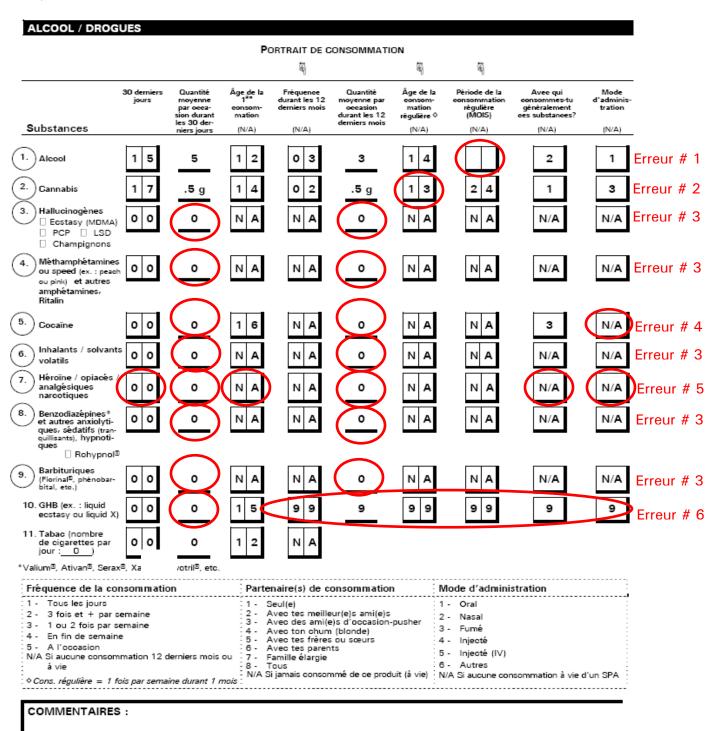
Voici un exemple : La case réponse pour la consommation d'Empracet au cours des 30 derniers jours est demeurée vide. Il y a donc perte de deux points. Comme cet item (30 derniers jours) fait également partie du score composé, le correcteur ne place pas de crochet dans la case du score composé.



RISQ, 2008 13

4.1 Exemple – comment remplir la grille de correction

Pour vous montrer comment remplir la grille de correction, nous allons débuter la démonstration par un extrait de l'IGT, soit le « Portrait de consommation » de l'échelle Alcool/Drogue. Si la même erreur se reproduit à plusieurs endroits, le renvoi se fera au même numéro (ex. *Erreur # 3*).



- L'usager a essayé 1 fois la cocaïne, en la fumant.
- 7. L'usager a consommé des Empracet il y a deux semaines, pendant 3 jours.

Erreur # 1: À la question 1 - Alcool, aucune mention pour la période de consommation régulière malgré l'âge à laquelle cette consommation a débuté.

Correction: L'usager a 16 ans au moment de passer l'IGT-Ado. La réponse attendue à cette question est de 24 mois d'utilisation régulière.

Pointage: La consigne pour le tableau de consommation des SPA est de deux points par colonne attribuée pour chaque catégorie de psychotropes. Perte de deux points si la case n'est pas remplie.

Erreur # 2: À la question 2- Cannabis, l'âge de la consommation régulière est inférieur à l'âge de la 1re consommation.

Correction: L'âge de la consommation régulière est de 14 ans au lieu de 13.

Pointage: Perte de deux points.

Erreur # 3: Pour les questions 3, 4, 6, 8 et 9, l'utilisation du code « 0 » pour les colonnes « Quantité moyenne par occasion » est erronée lorsqu'on veut rapporter aucune substance consommée.

Correction: Le code « N/A » s'applique pour l'ensemble des colonnes sauf pour la colonne «30 derniers jours».

Pointage: Perte de deux points pour chacune des erreurs (items 3-4-6-8-9) pour un total de 20 points.

Erreur # 4: À la question 5, la première erreur consiste en l'utilisation du code « 0 » pour une non-consommation dans les « 30 derniers jours » et « les 12 derniers mois ». Quant à la deuxième erreur, un code « N/A » est utilisé pour le mode d'administration malgré une expérimentation de la cocaïne (voir âge de la 1re consommation).

Correction: Lorsqu'il n'y a aucune consommation à l'une ou l'autre des périodes de consommation, le code « N/A » doit être utilisé pour la « quantité moyenne par occasion ». Quant au mode d'administration, la réponse est « 3-Fumé ». L'information se trouve dans la section « COMMENTAIRES ».

Pointage: Un total de quatre points est enlevé pour l'utilisation du code « 0 » aux deux colonnes sur la « quantité moyenne par occasion » et deux autres points pour un mauvais usage de la cote « NA » pour une somme totale de six points.

RISQ, 2008 15

Erreur #5: À la question 7 – *Héroïne*, *opiacés*, *analgésiques*, aucune mention de la consommation d'Empracet de trois jours à la question 7 (voir : COMMENTAIRES).

Correction: La réponse « 03 » aurait dû apparaître à la colonne 30 derniers jours ainsi qu'une

quantité moyenne durant les 30 jours.

Pointage: Perte de douze points.

Erreur # 6: À la question # 10 - *GHB*, utilisation du code « 99, 9 » pour de la non-réponse sans explication en commentaire.

Correction: L'usage de la « non-réponse » doit être suivi de commentaires afin de donner un éclairage au lecteur. De plus, on remarque une utilisation inexacte du code « 0 » pour la « quantité moyenne par occasion durant les 30 derniers jours ». Le code « N/A » s'applique lorsqu'il n'y a pas de consommation rapportée.

Pointage: Perte de deux points pour la non-utilisation du code « NA » et perte de deux points pour les six cases où les codes « 99 » ou « 9 » sont utilisés, pour un total global de quatorze points.

Aux pages suivantes, nous vous présentons la grille de correction complétée en lien avec le présent exemple. Le pointage sera attribué pour l'ensemble de l'échelle *Alcool / Drogues*, considérant que les erreurs proviennent du tableau « Portrait de consommation ».

Grille de correction de la qualité de la passation de l'Indice de gravité d'une toxicomanie pour les adolescents – Échelle *ALCOOL/DROGUES*.

ALCOOL / DROGUES (pp. 3-5)

Consignes pour le Portrait de consommation

Dix-huit points (deux points par colonne) sont attribués pour chaque catégorie de psychotropes, sauf le tabac (huit points), en fonction des critères suivants :

- 1. Toutes les cases doivent être remplies pour chacun des produits. Si la personne n'a jamais consommé un produit, on mettra N/A pour les questions concernant la quantité moyenne par occasion, l'âge de la première consommation, la fréquence de consommation durant les 12 derniers mois, l'âge de consommation régulière, la période de consommation régulière, les partenaires de consommation et le mode d'administration. Pour la question concernant la période de temps des 30 derniers jours, on doit inscrire « 00 » à cette rubrique.
- 2. S'il y a nette incohérence entre les cotes pour une même catégorie de produits, perte de 5 points.
- 3. Si les commentaires invalident les cotes, perte des points appropriés.
- Pour le tableau de consommation (questions 1 à 9), la question des 30 derniers jours est le seul item à prendre en considération pour les scores composés Alcool et Drogues.

| 227 | Pts | | Sc.C. Alcool | Sc. C. Drogue |
|------|-----|---|-----------------|------------------|
| | | Portrait de consommation | | |
| -2 | 18 | 1. Alcool | √ | |
| -2 | 18 | 2. Cannabis | | ٧ |
| -4 | 18 | 3. Hallucinogènes | | V |
| -4 | 18 | 4. Méthamphétamines | | ٧ |
| - 6 | 18 | 5. Cocaïne | | ٧ |
| -4 | 18 | 6. Inhalants /solvants/ volatils | | ٧ |
| - 12 | 18 | 7. Héroïne / opiacés / analgésiques narcotiques | | |
| -4 | 18 | 8. Benzodiazépines et autres anxiolytiques, sédatifs et hypnotiques | | 1 |
| -4 | 18 | 9. Barbituriques | | √ |
| - 14 | 18 | 10. GHB | | |
| - | 6 | 11. tabac | | |
| - | 2 | nombre de cigarettes par jour | 1 | |
| | | | | |
| - | 1 | 12. Avec qui as-tu commencé à consommer ces substances ? | | |
| - | 1 | 13. À quel endroit consommes-tu généralement ces substances? | | |

RISQ, 2008 17

| 227 | Pts | | Sc.C. Alcool | Sc. C. Drogue | |
|-----|--|--|-----------------|------------------|--|
| - | 3 | 14. Quelles furent tes dernières consommations (substances, quantité et date) | 111001 | Drogue | |
| - | 1 15. Quelles sont tes drogues de choix (incluant l'alcool)? | | | | |
| - | 1 | 16. Présentement, pour quelles raisons consommes-tu? | | | |
| | | 17. À la suite d'une consommation, as-tu vécu une des situations suivantes : | | | |
| - | 1 | a. black-out | | | |
| - | 1 | b. bad trip | | | |
| - | 1 | c. surdose | | | |
| - | 1 | 18. Au cours des derniers mois, quelles ont été tes sources de revenu pour l'achat de tes consommations? (a à f) | | | |
| | | Au cours des 30 derniers jours, combien d'argent estimes-tu avoir dépensé : | | | |
| - | 1 | a. Pour l'achat d'alcool? | | | |
| - | 1 | b. Pour l'achat de drogues? | | | |
| - | 1 | 20. a. As-tu des dettes? | | | |
| - | 1 | b. Si oui, combien? | | | |
| - | 1 | c. Si oui, auprès de qui? | | | |
| | | 21. Quelles substances te causent les problèmes principaux? | | | |
| - | 1 | a. Avis de l'adolescent | | | |
| - | 1 | b. Avis de l'interviewer | | | |
| - | 1 | 22. Quelle a été la durée de ta dernière période d'abstinence volontaire de cette ou ces substance(s)? | | | |
| - | 1 | 23. Depuis combien de temps cette abstinence a-t-elle cessé? | | | |
| - | 1 | 24. As-tu déjà fait une démarche à propos de ta consommation d'alcool ou de drogues? | | | |
| | | 25. Au cours des 30 derniers jours, combien de jours as-tu éprouvé des difficultés par rapport à : | | | |
| - | 1 | a. ta consommation de drogues? | 1 | | |
| - | 1 | b. ta consommation de drogues? | | V | |
| | | Auto-évaluation faite par l'usager (échelle 0 à 4) | | | |
| | | 26. Au cours des 30 derniers jours, dans quelles mesure as-tu été perturbé ou préoccupé(e) par : | | _ | |
| - | 1 | a. ta consommation d'alcool | ٧ | | |
| - | 1 | b. ta consommation de drogues | | V | |
| | | 27. Dans quelle mesure te semble-il important, maintenant, d'avoir de l'aide pour : | | | |

RISQ, 2008 18

| 227 | Pts | | Sc.C. Alcool | Sc. C. Drogue |
|-----|------|--|-----------------|------------------|
| - | 1 | a. ta consommation d'alcool | 1 | |
| - | 1 | b. ta consommation de drogues | | V |
| | | Évaluation de gravité par l'intervenant (échelle 0 à 4) Cohérence de la cote avec analyse des items critiques et choix de la bonne cote dans le degré de sévérité en fonction de la cote du jeune. 28. Quelle est votre estimation de la gravité du problème du répondant : | | , |
| - | 1 | a. Pour abus d'alcool | _ | |
| - | 1 | b. Pour abus de drogues | | |
| | | Commentaires de la section alcool / drogues S'il n'y a aucun commentaire et que cela est pertinent, aucun point ne sera enlevé. S'il n'y a aucun commentaire et que la situation l'exige, les points sont enlevés. | | |
| - | 7 | Présence suffisante et qualité des commentaires (voir Grille d'évaluation des commentaires) | | |
| - | 3 | Ordre en fonction des numéros du questionnaire | | |
| 171 | /227 | TOTAL SCORE COMPOSÉ | • Oui | O Oui |
| | | | O Non | Non Non |

Dans cet exemple, le nombre d'erreurs observé totalise une perte de 56 points à l'ensemble de l'échelle *Alcool/Drogues*. Nous devons soustraire ce nombre aux 227 points maximaux accordés à cette échelle. Le score global ainsi obtenu se situe à 171 points.

ANNEXE- Grille de correction de la qualité de la passation de l'Indice de gravité d'une toxicomanie pour adolescents (IGT-Ado - Version 3.1 - avril 2003)



Grille de correction de la qualité de la passation de l'Indice de gravité d'une toxicomanie pour adolescents (IGT-Ado – Version 3.1 – avril 2003)

Avril 2008

Référence:

Desjardins, L. (2008). **Grille de correction de la qualité de la passation de l'Indice de gravité d'une toxicomanie pour adolescents (IGT-Ado – Version 3.1 - avril 2003).** Recherche et Intervention sur les substances psychoactives – Québec (RISQ).

Cette grille a été conçue à partir du modèle élaboré par le Centre de réadaptation Ubald-Villeneuve (CRUV) pour l'IGT adulte : Joël Tremblay, psychologue/chercheur et Roland Poulin, infirmier.

L'adaptation a été réalisée par Lyne Desjardins, M. Sc. en criminologie, professionnelle de recherche au RISQ et chargée de projet du comité provincial de soutien aux utilisateurs de l'IGT (CPSI).

Avec l'assistance technique de :

Corinne Denis-Masse, assistante de recherche au RISQ

Révision du document :

Marie-France Bastien, coordonnatrice de l'équipe du RISQ

Vous pouvez vous procurer un exemplaire de ce document en communiquant avec le secrétariat du RISQ au :

950, rue de Louvain Est, Montréal (Québec), H2M 2E8

Téléphone: 514-385-3490 poste 1133 – Télécopieur: 514-385-4685

Courriel: risq-cirasst@ssss.gouv.qc.ca http://www.risq-cirasst.umontreal.ca

SYNTHÈSE – POINTAGE ACCORDÉ POUR L'ENSEMBLE DES ÉCHELLES

| o de dossier IGT-Ado: | Nom ou No | o du correcteur : | : |
|---|-----------|-----------------------------|-----------|
| ate de correction : | Nom ou No | o d'intervenant | : |
| Sections | Items | Scores composés | Remarques |
| Identification personnelle Renseignements généraux (p. 1) | /28 | | |
| Profil de gravité, Synthèse de l'intervenant Attentes de l'adolescent(e) (p. 2) | /33 | | |
| Alcool / drogues (pp. 3-5) | /227 | Alcool: O Oui Drogue: O Oui | |
| Santé physique (p. 6) | /28 | Oui Oui | |
| Occupation (pp. 7-8) | /89 | O Oui | |
| État psychologique (pp. 9-10) | /52 | Oui Oui | |
| Relations interpersonnelles (p. 11) | /28 | Oui Oui | |
| Relations familiales (pp. 12-13) | /71 | Oui Oui | |
| Système social et judiciaire (pp. 14-15) | /51 | Oui Oui | |
| | 1.60 | | |
| TOTAL en score brut : | / 607 | /8 | |
| TOTAL en pourcentage: | | | |

Très satisfaisante ($\geq 90\%$)

Satisfaisante (entre 85 et 89 %)

Peu satisfaisante (entre 70 et 84%)

Non satisfaisante (< 70 %)

Interprétation du résultat de la qualité de la passation de l'IGT-Ado :

GRILLE DE CORRECTION

IDENTIFICATION PERSONNELLE / RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX (p. 1)

| 28 | PTS | |
|----|------------------|--|
| - | 5 | Nom, prénom, adresse actuelle et permanente, code postal, numéro de téléphone |
| - | 1 1 1 1 | Es-tu présentement suivi par un intervenant? Si oui, pour quelle raisons? Son nom s'il y a lieu, Son organisme s'il y a lieu |
| - | 1 | Numéro de questionnaire |
| - | 1 | Numéro de dossier clinique |
| - | 1 | Date de l'évaluation |
| - | 2 | Nombre d'entrevues pour compléter l'IGT-Ado (accordez 2 points si l'IGT-Ado a été réalisé en une seule rencontre). |
| - | 2 | Heure du début/ heure de la fin |
| - | 1 | Date de naissance |
| - | 1 | Âge |
| - | 1 | Sexe |
| - | 1 | Code de l'interviewer |
| - | 2 | Code de l'organisme |
| - | 1 | Source de référence |
| - | 2 | 1. Cette demande a-t-elle été suggérée ou ordonnée par quelqu'un du réseau social, judiciaire ou scolaire? Si oui, par qui? |
| - | 1 | 2. Es-tu présentement en : (établissement, SDF, autres) |
| | | Évaluation de confiance pour l'ensemble du questionnaire |
| | | Le questionnaire, dans son ensemble, est-il sensiblement faussé : |
| - | 1 | 3. Parce que le répondant dissimule la vérité? (si oui, commentaires obligatoires) |
| - | 1 | 4. Parce que le répondant ne comprend pas les questions ? (si oui, commentaires obligatoires) |
| | / 28 | TOTAL |

4

RISQ, 2008

PROFIL DE GRAVITÉ, SYNTHÈSE DE L'INTERVENANT ET ATTENTES DE L'USAGER

PROFIL DE GRAVITÉ, SYNTHÈSE DE L'INTERVENANT ET ATTENTES DE L'USAGER (p.2)

| 33 | Pts | |
|----|------|---|
| | | 1. Estimation de la gravité du problème par l'adolescent |
| - | 2 | • Graphique complété (sans tenir compte ici de la cohérence) |
| | | 2. Estimation du besoin d'aide par l'adolescent |
| - | 2 | Graphique complété (sans tenir compte ici de la cohérence) |
| | | 3. Estimation de la gravité par l'intervenant |
| - | 2 | • Graphique complété (sans tenir compte ici de la cohérence) |
| | | Synthèse de l'intervenant(e) |
| - | 2 | • Alcool / drogues (présence texte à ce sujet même si aucun problème) |
| - | 2 | • Santé physique (présence texte à ce sujet même si aucun problème) |
| - | 2 | • Occupation : école, travail, loisirs (présence texte à ce sujet même si aucun problème) |
| - | 2 | • État psychologique (présence texte à ce sujet même si aucun problème) |
| - | 2 | • Relations interpersonnelles (présence texte à ce sujet même si aucun problème) |
| - | 2 | • Relations familiales (présence texte à ce sujet même si aucun problème) |
| - | 2 | • Système social et judiciaire (présence texte à ce sujet même si aucun problème) |
| - | 1 | Présente synthèse dans l'ordre des échelles de l'IGT |
| - | 8 | • Qualité générale du contenu de la synthèse (voir grille d'évaluation de la synthèse) |
| | | Attentes de l'adolescent(e) |
| - | 1 | Présence de quelques lignes de texte compréhensible |
| - | 1 | Type de service demandé |
| - | 1 | Objectifs du client |
| - | 1 | Signature de l'intervenant |
| | / 33 | <u>TOTAL</u> |

GRILLE D'ÉVALUATION DE LA SYNTHÈSE (VOIR PAGE SUIVANTE)

PROFIL DE GRAVITÉ, SYNTHÈSE DE L'INTERVENANT ET ATTENTES DE L'USAGER

GRILLE D'ÉVALUATION DE LA SYNTHÈSE

| | 8 - 7 points | 6 - 5 points | 4 - 3 points | 2 - 1 point(s) | 0 point |
|---------|------------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|---------|
| | Le texte contient | Le texte contient | Le texte ne contient | Le texte ne contient | Aucun |
| | toutes les échelles de | toutes les échelles | pas toutes les | pas toutes les | texte |
| CONTENU | l'IGT et les | de l'IGT et les | échelles de l'IGT | échelles de l'IGT | |
| CONTENU | informations inscrites | informations | mais les informations | et/ou les | |
| / 8 | sont celles qui | inscrites sont + ou – | inscrites sont celles | informations inscrites | |
| / 8 | semblent les plus | pertinentes, ou elles | qui semblent les plus | ne sont pas | |
| | pertinentes et | sont expliquées de | pertinentes et | pertinentes et non | |
| | représentatives de la | façon + ou – | représentatives de la | représentatives de la | |
| | situation de l'usager. | satisfaisantes. | situation de l'usager. | situation de l'usager. | |

6

ALCOOL / DROGUES

ALCOOL / DROGUES (pp. 3-5)

Consignes pour le Portrait de consommation

Dix-huit points (deux points par colonne) sont attribués pour chaque catégorie de psychotropes, sauf le tabac (huit points), en fonction des critères suivants :

- 1. Toutes les cases doivent être remplies pour chacun des produits. Si la personne n'a jamais consommé un produit, on mettra N/A pour les questions concernant la quantité moyenne par occasion, l'âge de la première consommation, la fréquence de consommation durant les 12 derniers mois, l'âge de consommation régulière, la période de consommation régulière, les partenaires de consommation et le mode d'administration. Pour la question concernant la période de temps des 30 derniers jours, on doit inscrire « 00 » à cette rubrique.
- 2. S'il y a nette incohérence entre les cotes pour une même catégorie de produits, perte de 5 points.
- 3. Si les commentaires invalident les cotes, perte des points appropriés.
- 4. Pour le tableau de consommation (questions 1 à 9), la question des 30 derniers jours est le seul item à prendre en considération pour les scores composés Alcool et Drogues.

| 227 | Pts | | Sc.C. Alcool | Sc. C. Drogue |
|-----|-----|---|-----------------|------------------|
| | | Portrait de consommation | | |
| - | 18 | 1. Alcool | | |
| - | 18 | 2. Cannabis | | |
| - | 18 | 3. Hallucinogènes | | |
| - | 18 | 4. Méthamphétamines | | |
| - | 18 | 5. Cocaïne | | |
| - | 18 | 6. Inhalants /solvants/ volatils | | |
| - | 18 | 7. Héroïne / opiacés / analgésiques narcotiques | | |
| - | 18 | 8. Benzodiazépines et autres anxiolytiques, sédatifs et hypnotiques | | |
| - | 18 | 9. Barbituriques | | |
| - | 18 | 10. GHB | | |
| - | 6 | 11. tabac | | |
| - | 2 | nombre de cigarettes par jour | | |
| | • | | | |
| - | 1 | 12. Avec qui as-tu commencé à consommer ces substances ? | | |
| - | 1 | 13. À quel endroit consommes-tu généralement ces substances? | | |

ALCOOL / DROGUES

| 227 | Pts | | Sc.C. Alcool | Sc. C. Drogue |
|-----|-----|---|-----------------|------------------|
| - | 3 | 14. Quelles furent tes dernières consommations (<i>substances</i> , <i>quantité et date</i>) | | |
| - | 1 | 15. Quelles sont tes drogues de choix (incluant l'alcool)? | | |
| - | 1 | 16. Présentement, pour quelles raisons consommes-tu ? | | |
| | | 17. À la suite d'une consommation, as-tu vécu une des situations suivantes : | | |
| - | 1 | a. black-out | | |
| - | 1 | b. bad trip | | |
| - | 1 | c. surdose | | |
| - | 1 | 18. Au cours des derniers mois, quelles ont été tes sources de revenu pour l'achat de tes consommations? (<i>a</i> à <i>f</i>) | | |
| | | 19. Au cours des 30 derniers jours, combien d'argent estimes-tu avoir dépensé : | | |
| - | 1 | a. Pour l'achat d'alcool? | | |
| - | 1 | b. Pour l'achat de drogues? | | |
| - | 1 | 20. a. As-tu des dettes? | | |
| - | 1 | b. Si oui, combien? | | |
| - | 1 | c. Si oui, auprès de qui? | | |
| | | 21. Quelles substances te causent les problèmes principaux? | | |
| - | 1 | a. Avis de l'adolescent | | |
| - | 1 | b. Avis de l'interviewer | | |
| - | 1 | 22. Quelle a été la durée de ta dernière période d'abstinence volontaire de cette ou ces substance(s)? | | |
| - | 1 | 23. Depuis combien de temps cette abstinence a-t-elle cessé? | | |
| - | 1 | 24. As-tu déjà fait une démarche à propos de ta consommation d'alcool ou de drogues? | | |
| | | 25. Au cours des 30 derniers jours, combien de jours as-tu éprouvé des difficultés par rapport à : | | _ |
| - | 1 | a. ta consommation de drogues? | | |
| - | 1 | b. ta consommation de drogues? | | |
| | | Auto-évaluation faite par l'usager (échelle 0 à 4) | | |
| | | 26. Au cours des 30 derniers jours, dans quelles mesure as-tu été perturbé ou préoccupé(e) par : | | - |
| - | 1 | a. ta consommation d'alcool | | |
| - | 1 | b. ta consommation de drogues | | |
| | | 27. Dans quelle mesure te semble-il important, maintenant, d'avoir de l'aide pour : | | |

ALCOOL / DROGUES

| 227 | Pts | | Sc.C. Alcool | Sc. C. Drogue |
|-----|-------|---|-----------------|------------------|
| - | 1 | a. ta consommation d'alcool | | |
| - | 1 | b. ta consommation de drogues | | |
| | | Évaluation de gravité par l'intervenant (échelle 0 à 4) Cohérence de la cote avec analyse des items critiques et choix de la bonne cote dans le degré de sévérité en fonction de la cote du jeune. | | |
| | | 28. Quelle est votre estimation de la gravité du problème du répondant : | | |
| - | 1 | a. Pour abus d'alcool | | |
| - | 1 | b. Pour abus de drogues | | |
| | ı | S'il n'y a aucun commentaire et que cela est pertinent, aucun point ne sera enlevé. S'il n'y a aucun commentaire et que la situation l'exige, les points sont enlevés. Présence sufficente et quelité des commentaires (voir Crille d'évaluation). | | |
| - | 7 | Présence suffisante et qualité des commentaires (voir Grille d'évaluation des commentaires) | | |
| _ | 3 | Ordre en fonction des numéros du questionnaire | | |
| | _/227 | TOTAL SCORE COMPOSÉ | Oui | O Oui |
| | | | O Non | O Non |

GRILLE D'ÉVALUATION DES COMMENTAIRES

| | 7 points | 6 - 5 points | 4 - 3 points | 2 - 1 point(s) | 0 point |
|-----------|---|--|--|--|---|
| CONTENU/7 | Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager. | Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont + ou – pertinents, ou ils sont expliqués de façon + ou – satisfaisants. | Le texte ne contient pas suffisamment d'information mais les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager. | Le texte ne contient pas suffisamment d'information et/ou les commentaires inscrits ne sont pas pertinents et non représentatifs de la situation de l'usager. | Aucun commentaire, mais la situation l'exige. |

ÉTAT DE SANTÉ PHYSIQUE

SANTÉ PHYSIQUE (p. 6)

| 28 | Pts | | Sc.C. |
|----|-----|--|----------|
| | 1 | 1. À quand remonte ton dernier examen médical? | |
| _ | 1 | Raisons de l'examen, s'il y a lieu | |
| | | 2. Combien de fois as-tu été hospitalisé(e) au cours de ta vie pour des problèmes de santé | |
| - | 2 | physique? | |
| | | Quelles sont les raisons de l'hospitalisation, s'il y a lieu? | |
| | 1 | 3. As-tu une ou des maladies chroniques? | |
| | 1 | • Si oui, laquelle (lesquelles)? | |
| | | 4. As-tu, actuellement, des médicaments prescrits par ton médecin pour des problèmes | |
| - | 1 | chroniques de santé physique? | |
| | | Si oui, lesquels? | |
| _ | 1 | 5. Si tu utilises des seringues pour ta consommation, quelles sont tes sources | |
| | 1 | d'approvisionnement? | |
| | 1 | 6. Es-tu actif(ive) sexuellement? | |
| _ | 1 | Si non, allez à la question 10 | |
| - | 1 | 7. Si tu as des relations sexuelles, emploies-tu le condom? | |
| | | | 1 |
| - | 1 | 8 . Si tu as des relations sexuelles, emploies-tu un moyen contraceptif? (exclure le condom) | |
| | | 9. Si tu as des relations sexuelles, combien as-tu eu de partenaires sexuels dans les : | |
| - | 1 | a. 30 derniers jours | |
| - | 1 | b. 12 derniers mois | |
| - | 1 | 10. Au cours des 30 derniers jours, combien de jours as-tu éprouvé des problèmes de santé physique? | |
| | | Auto-évaluation faite par l'usager (échelle 0 à 4) | |
| | 1 | 11. Au cours de 30 derniers jours, dans quelles mesure as-tu été préoccupé(e) ou | |
| - | 2 | perturbé(e) par ces difficultés de santé physique ? | |
| - | 2 | 12. Dans quelle mesure te semble-t-il important d'obtenir de l'aide pour ces difficultés de santé physique ? | |
| | 1 | Évaluation de gravité par l'intervenant (échelle 0 à 4) | <u> </u> |
| | | Cohérence de la cote avec analyse des items critiques et choix de la bonne cote dans le | |
| | | degré de sévérité en fonction de la cote du jeune. | |
| | _ | 13. Quelle est votre estimation de la gravité du problème du répondant au niveau de sa | 1 |
| - | 2 | santé physique? | |
| | | Commentaires de la section santé physique |] |
| | | • S'il n'y a aucun commentaire et que cela est pertinent, aucun point ne sera enlevé. | |
| | | • S'il n'y a aucun commentaire et que la situation l'exige, les points sont enlevés. | |
| | 7 | Présence suffisante et qualité des commentaires (voir Grille d'évaluation des | 1 |
| - | / | commentaires) | |
| - | 3 | Ordre en fonction des numéros du questionnaire | |
| | /28 | TOTAL SCORE COMPOSÉ | O Oui |
| | | | |
| | | | O Non |

GRILLE D'ÉVALUATION DES COMMENTAIRES (VOIR PAGE SUIVANTE)

ÉTAT DE SANTÉ PHYSIQUE

GRILLE D'ÉVALUATION DES COMMENTAIRES

| | 7 points | 6 - 5 points | 4 - 3 points | 2 - 1 point(s) | 0 point |
|---------|---|---|---|---|----------------------------|
| | Le texte contient suffisamment d'information et les | Le texte contient suffisamment d'information et les | Le texte ne contient pas suffisamment d'information mais | Le texte ne contient pas suffisamment d'information et/ou | Aucun commentaire, mais la |
| CONTENU | commentaires inscrits | commentaires | les commentaires | les commentaires | situation |
| /7 | sont ceux qui semblent les plus | inscrits sont + ou – pertinents, ou ils | inscrits sont ceux qui semblent les plus | inscrits ne sont pas pertinents et non | l'exige. |
| | pertinents et représentatifs de la situation de l'usager. | sont expliqués de façon + ou – satisfaisants. | pertinents et représentatifs de la situation de l'usager. | représentatifs de la situation de l'usager. | |

OCCUPATION

OCCUPATION (pp. 7-8)

RISQ, 2008

| 89 | Pts | | Sc.C. | | |
|----|-----|--|-------|--|--|
| - | 1 | 1. Quelle est ton occupation actuellement? | | | |
| - | 1 | 2. Es-tu satisfait(e) de la situation par rapport à ton occupation ? | | | |
| | • | École | | | |
| - | 1 | 3. Quelle est la dernière année d'école que tu as complétée? | | | |
| - | 1 | 4. Combien d'années scolaires as-tu échouées? | | | |
| | • | 5. As-tu déjà été : | | | |
| - | 1 | a. Suspendu(e) • Si oui, combien de fois ? | | | |
| - | 1 | b. Expulsé(e)Si oui, combien de fois ? | | | |
| - | 1 | 6. Es-tu présentement inscrit(e) à une école ?Si oui, allez à la question 7 | | | |
| - | 1 | Si non, inscrire la raison et allez à la question 10 | | | |
| - | 1 | 7. En quelle année es-tu? | | | |
| - | 1 | 8. Dans quel programme scolaire es-tu? | | | |
| - | 1 | 9. Au cours des 30 derniers jours de l'année scolaire, quelle était ta fréquentation à l'école ? | | | |
| - | 1 | 10. As-tu présentement ou as-tu déjà eu dans le passé des difficultés à l'école ? | | | |
| - | 1 | Si non, allez à la question 11 Si oui, de quel(s) type(s)? | | | |
| - | 1 | 11. Quel niveau académique envisages-tu obtenir ? | | | |
| | | Travail | | | |
| - | 1 | 12. Au cours des 12 derniers mois, as-tu travaillé?Si non, allez à la question 17 | | | |
| - | 1 | 13. Type d'occupation | | | |
| - | 1 | 14. Quelles sont tes conditions de travail ? | | | |
| - | 1 | 15. Au cours des 12 derniers mois, combien d'argent as-tu reçu de ton travail ? | | | |
| - | 1 | 16. Au cours des 12 derniers mois, as-tu eu des problèmes de travail :Si non, allez à la question 17 | | | |
| - | 1 | Si oui, de quel type ? | | | |
| | | Loisirs | | | |
| - | 1 | 17. Avec qui passes-tu généralement tes temps libres : | | | |
| - | • | 18. Quelles sont tes activités durant tes périodes de loisirs ? (12 derniers mois) Pour chaque activité, accorder un point pour la fréquence, et un point pour la consommation. La colonne Modalités est réservée à l'usage du centre; si le centre | | | |

OCCUPATION

| 89 | Pts | | Sc.C. |
|----|-----|---|-------|
| | | juge que l'information est importante, accordez un point si elle est inscrite; si le centre juge qu'elle n'est pas importante, accordez le point qu'elle soit inscrite ou non. Si « 0 » à la section 'fréquence' inscrire N/A à la section 'consommation' et 'modalités' | |
| - | 3 | 1- Sports | |
| - | 3 | 2- Lecture | |
| - | 3 | 3- Télévision | |
| - | 3 | 4- Musique (écoute) | |
| - | 3 | 5- Musique (pratique) | |
| - | 3 | 6- Sorties (cinéma, spectacle, magasinage) | |
| - | 3 | 7- Sorties (bar, brasserie) | |
| - | 3 | 8- Arcade | |
| - | 3 | 9- Jeux d'argent et de hasard | |
| - | 3 | 10- Travail bénévole | |
| - | 3 | 11- Ordinateur (jeux vidéo, Internet) | |
| - | 3 | 12- Théâtre, danse | |
| - | 3 | 13- Dessin, peinture, écriture | |
| - | 3 | 14- Oisif (ive) | |
| - | 3 | 15- Autres (spécifiez) | |
| - | 1 | 19. Es-tu satisfait de la façon de passer tes temps libres ? | |
| - | 3 | 20. Au cours des 30 derniers jours, combien de jours as-tu éprouvé des difficultés : a. à l'école b. au travail c. dans tes loisirs | |
| | | Auto-évaluation faite par l'usager (échelle 0 à 4) | |
| - | 3 | 21. Au cours des 30 derniers jours, dans quelles mesure as-tu été préoccupé(e) ou perturbé(e) par ces difficultés : a. à l'école b. au travail c. dans tes loisirs | |
| - | 3 | 22. Dans quelle mesure te semble-t-il important d'obtenir de l'aide pour ces difficultés : a. à l'école b. au travail c. dans tes loisirs | |
| | | Évaluation de gravité par l'intervenant (échelle 0 à 4) Cohérence de la cote avec analyse des items critiques et choix de la bonne cote dans le | |
| _ | 3 | degré de sévérité en fonction de la cote du jeune. 23. Quelle est votre estimation de la gravité du problème du répondant au niveau de son | |
| | | occupation : | |

OCCUPATION

| 89 | Pts | | Sc.C. |
|----|-----|--|-------|
| | | a. à l'école | |
| | | b. au travail | |
| | | c. dans tes loisirs | |
| | | Commentaires de la section occupation (école, travail, loisirs) | |
| | | • S'il n'y a aucun commentaire et que cela est pertinent, aucun point ne sera enlevé. | |
| | | S'il n'y a aucun commentaire et que la situation l'exige, les points sont enlevés. | |
| - | 7 | Présence suffisante et qualité des commentaires (voir Grille d'évaluation des commentaires) | |
| - | 3 | Ordre en fonction des numéros du questionnaire | |
| | /89 | TOTAL SCORE COMPOSÉ | ○ Oui |
| | | | |
| | | | o Non |

GRILLE D'ÉVALUATION DES COMMENTAIRES

| | GRIELE D'EVALUATION DES COMMENTAIRES | | | | | | |
|-----------|---|--|--|--|---|--|--|
| | 7 points | 6 - 5 points | 4 - 3 points | 2 - 1 point(s) | 0 point | | |
| CONTENU/7 | Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager. | Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont + ou – pertinents, ou ils sont expliqués de façon + ou – satisfaisants. | Le texte ne contient pas suffisamment d'information mais les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager. | Le texte ne contient pas suffisamment d'information et/ou les commentaires inscrits ne sont pas pertinents et non représentatifs de la situation de l'usager. | Aucun commentaire, mais la situation l'exige. | | |

ÉTAT PSYCHOLOGIQUE

ÉTAT PSYCHOLOGIQUE (pp. 9-10)

| 52 | Pts | | Sc.C. |
|----|-----|--|-------|
| | | 1. Combien de fois as-tu consulté pour des problèmes psychologiques ou émotionnels | |
| - | 1 | a. Dans un hôpital ? (N/A au lieu de « 00» annule les points) | |
| - | 1 | b. Dans un CLSC, un centre, une clinique, à l'école ou en privé ? (N/A au lieu de « 00 » ou « 99 » annule les points) | |
| - | 1 | c. Pour quelle (s) raison (s) | |
| - | 1 | 2. Quel âge avais-tu lors de ta première consultation ? (N/A si «0» à la question 1) | |
| | | 3. As-tu connu une période prolongée au cours de laquelle tu as : | |
| | | a. perdu de l'intérêt pour des choses qui ont déjà été importantes pour toi, été extrêmement fatigué(e), eu peu d'énergie, été triste, sans espoir (pleuré fréquemment) ? | |
| - | 1 | • 30 derniers jours | |
| - | 1 | • Dans ta vie (2 semaines) | |
| | | b. souffert d'anxiété ou de tensions graves (sensation de tension, d'incapacité de se détendre ou de dormir) | |
| - | 1 | • 30 derniers jours | |
| - | 1 | Dans ta vie (2 semaines) | |
| | | c. éprouvé des difficultés à comprendre, à te concentrer ou à te souvenir, ne résultant pas de la consommation de drogues ou d'alcool ? | |
| - | 1 | • 30 derniers jours | |
| - | 1 | • Dans ta vie (2 semaines) | |
| | | d. eu des pensées d'échec, eu une confiance diminuée, été extrêmement timide (gêné(e)) ? | |
| - | 1 | • 30 derniers jours | |
| - | 1 | • Dans ta vie (2 semaines) | |
| | | e. été agité(e), surexcité(e), incapable de rester en place, extrêmement distrait(e)? | |
| - | 1 | • 30 derniers jours | |
| - | 1 | • Dans ta vie (2 semaines) | |
| | | f. eu des pertes de contrôle de soi (en colère, impulsif(ive), été extrêmement hostile ou physiquement violent(e))? | |
| - | 1 | • 30 derniers jours | |
| _ | 1 | Dans ta vie | |
| | | g. intentionnellement violé des règles (avoir refusé d'obéir, été rebelle, dérangé ou provoqué intentionnellement les autres)? | |
| - | 1 | • 30 derniers jours | |

ÉTAT PSYCHOLOGIQUE

| Dans ta vie Dans ta vie | 52 | Pts | | Sc.C. |
|---|----|-----|--|-------|
| . 1 • 30 derniers jours 1 • Dans ta vie (2 semaines) 1 • Souffert d'hallucinations (voir des choses, des gens ou entendre des voix qui n'existent pas, même si la durée est brève), ne résultant pas de la consommation d'alcool ou de drogues? 1 • 30 derniers jours 1 • Dans ta vie 3 • été exagérément méfiant(e) envers les autres (te sentir surveillé(e), attaqué(e) ou trompé(e) sans raison suffisante), ne résultant pas de la consommation de drogues ou d'alcool? 1 • 30 derniers jours 1 • Dans ta vie (2 semaines) 4 • As-tu connu une période prolongée au cours de laquelle tu as : a. eu de fortes pensées suicidaires (avec scénario)? 1 • 30 derniers jours 1 • Dans ta vie b. tenté de te suicider? 1 • 30 derniers jours 1 • Dans ta vie c. tenté de te blesser intentionnellement (autre que tentative de suicide)? 1 • 30 derniers jours 1 • Dans ta vie d. eu un médicament prescrit pour un problème psychologique ou émotionnel? 1 • 30 derniers jours 1 • Dans ta vie 5 • As-tu déjà été abusé(e) verbalement? 1 • Dans ta vie 5 • As-tu déjà été abusé(e) physiquement (en ayant eu des dommages corporets)? | - | 1 | Dans ta vie | |
| . 1 • Dans ta vie (2 semaines) i. souffert d'hallucinations (voir des choses, des gens ou entendre des voix qui n'existent pas, même si la durée est brève), ne résultant pas de la consommation d'alcool ou de drogues? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie j. été exagérément méfiant(e) envers les autres (te sentir surveillé(e), attaqué(e) ou trompé(e) sans raison suffisante), ne résultant pas de la consommation de drogues ou d'alcool? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie (2 semaines) 4. As-tu connu une période prolongée au cours de laquelle tu as : a. eu de fortes pensées suicidaires (avec scénario)? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie b. tenté de te suicider? - 1 • 30 derniers jours - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie c. tenté de te blesser intentionnellement (autre que tentative de suicide)? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 5. As-tu déjà été abusé(e) verbalement? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 5. As-tu déjà été abusé(e) physiquement (en ayant eu des dommages corporels)? | | | h. été constamment et exagérément préoccupé(e) par la nourriture, ton poids et ta taille ? | |
| 1. souffert d'hallucinations (voir des choses, des gens ou entendre des voix qui n'existent pas, même si la durée est brève), ne résultant pas de la consommation d'alcool ou de drogues ? - 1 | - | 1 | • 30 derniers jours | |
| pas, même si la durée est brève), ne résultant pas de la consommation d'alcool ou de drogues? 1 | - | 1 | • Dans ta vie (2 semaines) | |
| 1 | | | pas, même si la durée est brève), ne résultant pas de la consommation d'alcool ou de | |
| j. été exagérément méfiant(e) envers les autres (te sentir surveillé(e), attaqué(e) ou trompé(e) sans raison suffisante), ne résultant pas de la consommation de drogues ou d'alcool? - 1 • 30 demiers jours - 1 • Dans ta vie (2 semaines) 4. As-tu connu une période prolongée au cours de laquelle tu as : a. eu de fortes pensées suicidaires (avec scénario)? - 1 • 30 demiers jours - 1 • Jans ta vie b. tenté de te suicider? - 1 • 30 demiers jours - 1 • Dans ta vie c. tenté de te blesser intentionnellement (autre que tentative de suicide)? - 1 • 30 derniers jours - 1 • 30 derniers jours - 1 • Jans ta vie d. eu un médicament prescrit pour un problème psychologique ou émotionnel? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 5. As-tu déjà été abusé(e) verbalement? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 5. As-tu déjà été abusé(e) physiquement (en ayant eu des dommages corporets)? | - | 1 | • 30 derniers jours | |
| trompé(e) sans raison suffisante), ne résultant pas de la consommation de drogues ou d'alcool? 1 | - | 1 | Dans ta vie | |
| - 1 • Dans ta vie (2 semaines) 4. As-tu connu une période prolongée au cours de laquelle tu as : a. eu de fortes pensées suicidaires (avec scénario)? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie b. tenté de te suicider? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie c. tenté de te blesser intentionnellement (autre que tentative de suicide)? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie d. eu un médicament prescrit pour un problème psychologique ou émotionnel? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 5. As-tu déjà été abusé(e) verbalement? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 6. As-tu déjà été abusé(e) physiquement (en ayant eu des dommages corporels)? | | | trompé(e) sans raison suffisante), ne résultant pas de la consommation de drogues ou | |
| 4. As-tu connu une période prolongée au cours de laquelle tu as : a. eu de fortes pensées suicidaires (avec scénario)? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie d. eu un médicament prescrit pour un problème psychologique ou émotionnel? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 5. As-tu déjà été abusé(e) verbalement? - 1 • 30 derniers jours - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 6. As-tu déjà été abusé(e) physiquement (en ayant eu des dommages corporels)? | - | 1 | • 30 derniers jours | |
| a. eu de fortes pensées suicidaires (avec scénario)? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie b. tenté de te suicider? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie c. tenté de te blesser intentionnellement (autre que tentative de suicide)? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie d. eu un médicament prescrit pour un problème psychologique ou émotionnel? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 5. As-tu déjà été abusé(e) verbalement? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 5. As-tu déjà été abusé(e) physiquement (en ayant eu des dommages corporels)? | - | 1 | • Dans ta vie (2 semaines) | |
| - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie b. tenté de te suicider? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie c. tenté de te blesser intentionnellement (autre que tentative de suicide)? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie d. eu un médicament prescrit pour un problème psychologique ou émotionnel? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 5. As-tu déjà été abusé(e) verbalement? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 5. As-tu déjà été abusé(e) physiquement (en ayant eu des dommages corporels)? | | | 4. As-tu connu une période prolongée au cours de laquelle tu as : | |
| b. tenté de te suicider ? 1 • 30 derniers jours 1 • Dans ta vie c. tenté de te blesser intentionnellement (autre que tentative de suicide) ? 1 • 30 derniers jours 1 • Dans ta vie d. eu un médicament prescrit pour un problème psychologique ou émotionnel ? 1 • 30 derniers jours 1 • Dans ta vie 5. As-tu déjà été abusé(e) verbalement ? 1 • 30 derniers jours 5. As-tu déjà été abusé(e) physiquement (en ayant eu des dommages corporels) ? | | | a. eu de fortes pensées suicidaires (avec scénario)? | |
| b. tenté de te suicider? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie c. tenté de te blesser intentionnellement (autre que tentative de suicide)? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie d. eu un médicament prescrit pour un problème psychologique ou émotionnel? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 5. As-tu déjà été abusé(e) verbalement? - 1 • 30 derniers jours - 1 • 30 derniers jours - 1 • 30 derniers jours | - | 1 | • 30 derniers jours | |
| - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie c. tenté de te blesser intentionnellement (autre que tentative de suicide)? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie d. eu un médicament prescrit pour un problème psychologique ou émotionnel? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 5. As-tu déjà été abusé(e) verbalement? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 6. As-tu déjà été abusé(e) physiquement (en ayant eu des dommages corporels)? | - | 1 | Dans ta vie | |
| - 1 • Dans ta vie c. tenté de te blesser intentionnellement (autre que tentative de suicide)? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie d. eu un médicament prescrit pour un problème psychologique ou émotionnel? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 5. As-tu déjà été abusé(e) verbalement? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 6. As-tu déjà été abusé(e) physiquement (en ayant eu des dommages corporels)? | | | b. tenté de te suicider ? | |
| c. tenté de te blesser intentionnellement (autre que tentative de suicide)? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie d. eu un médicament prescrit pour un problème psychologique ou émotionnel? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 5. As-tu déjà été abusé(e) verbalement? - 1 • Dans ta vie 6. As-tu déjà été abusé(e) physiquement (en ayant eu des dommages corporels)? | - | 1 | • 30 derniers jours | |
| - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie d. eu un médicament prescrit pour un problème psychologique ou émotionnel? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 5. As-tu déjà été abusé(e) verbalement? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 6. As-tu déjà été abusé(e) physiquement (en ayant eu des dommages corporels)? | - | 1 | Dans ta vie | |
| - 1 • Dans ta vie d. eu un médicament prescrit pour un problème psychologique ou émotionnel? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 5. As-tu déjà été abusé(e) verbalement? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 6. As-tu déjà été abusé(e) physiquement (en ayant eu des dommages corporels)? | | | c. tenté de te blesser intentionnellement (autre que tentative de suicide)? | |
| d. eu un médicament prescrit pour un problème psychologique ou émotionnel? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 5. As-tu déjà été abusé(e) verbalement? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 6. As-tu déjà été abusé(e) physiquement (en ayant eu des dommages corporels)? | - | 1 | • 30 derniers jours | |
| - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 5. As-tu déjà été abusé(e) verbalement? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 6. As-tu déjà été abusé(e) physiquement (en ayant eu des dommages corporels)? | - | 1 | Dans ta vie | |
| - 1 • Dans ta vie 5. As-tu déjà été abusé(e) verbalement ? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 6. As-tu déjà été abusé(e) physiquement (en ayant eu des dommages corporels) ? | | | d. eu un médicament prescrit pour un problème psychologique ou émotionnel ? | |
| 5. As-tu déjà été abusé(e) verbalement ? - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 6. As-tu déjà été abusé(e) physiquement (en ayant eu des dommages corporels) ? | - | 1 | • 30 derniers jours | |
| - 1 • 30 derniers jours - 1 • Dans ta vie 6. As-tu déjà été abusé(e) physiquement (en ayant eu des dommages corporels)? | - | 1 | Dans ta vie | |
| - 1 • Dans ta vie 6. As-tu déjà été abusé(e) physiquement (en ayant eu des dommages corporels)? | | | 5. As-tu déjà été abusé(e) verbalement ? | |
| 6. As-tu déjà été abusé(e) physiquement (en ayant eu des dommages corporels)? | - | 1 | • 30 derniers jours | |
| | - | 1 | Dans ta vie | |
| - 1 • 30 derniers jours | | - | 6. As-tu déjà été abusé(e) physiquement (en ayant eu des dommages corporels)? | |
| | - | 1 | • 30 derniers jours | |

RISQ, 2008

ÉTAT PSYCHOLOGIQUE

| 52 | Pts | | Sc.C. |
|----|-----|--|--------------|
| - | 1 | Dans ta vie | |
| | | 7. As-tu déjà été abusé(e) sexuellement (en te faisant imposer des avances ou des relations sexuelles)? | |
| - | 1 | • 30 derniers jours | |
| - | 1 | Dans ta vie | |
| - | 1 | 8. Au cours des 30 derniers jours, combien de jours as-tu éprouvé des difficultés psychologiques ou émotionnelles ? | |
| | | Auto-évaluation faite par l'usager (échelle 0 à 4) | |
| - | 1 | 9. Au cours des 30 derniers jours, dans quelle mesure as-tu été préoccupé(e) ou perturbé(e) par ces difficultés psychologiques ou émotionnelles ? | |
| - | 1 | 10. Dans quelle mesure te semble-t-il important d'obtenir de l'aide pour ces difficultés psychologiques ou émotionnelles ? | |
| | | Évaluation de gravité par l'intervenant (échelle 0 à 4) Cohérence de la cote avec analyse des items critiques et choix de la bonne cote dans le degré de sévérité en fonction de la cote du jeune. | |
| - | 1 | 11. Au cours des 30 derniers jours, dans quelle mesure avez-vous été perturbé ou préoccupé par ces problèmes psychologiques ou émotionnels ? | |
| | | Commentaires de la section état psychologique S'il n'y a aucun commentaire et que cela est pertinent, aucun point ne sera enlevé. S'il n'y a aucun commentaire et que la situation l'exige, les points sont enlevés. | |
| - | 7 | Présence suffisante et qualité des commentaires (voir Grille d'évaluation des commentaires) | |
| - | 3 | Ordre en fonction des numéros du questionnaire | |
| | /52 | TOTAL SCORE COMPOSÉ | <u>o Oui</u> |
| | | | o Non |

GRILLE D'ÉVALUATION DES COMMENTAIRES

| | 7 points | 6 - 5 points | 4 - 3 points | 2 - 1 point(s) | 0 point |
|-----------|---|--|--|--|---|
| CONTENU/7 | Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager. | Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont + ou – pertinents, ou ils sont expliqués de façon + ou – satisfaisants. | Le texte ne contient pas suffisamment d'information mais les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager. | Le texte ne contient pas suffisamment d'information et/ou les commentaires inscrits ne sont pas pertinents et non représentatifs de la situation de l'usager. | Aucun commentaire, mais la situation l'exige. |

RELATIONS INTERPERSONNELLES

RELATIONS INTERPERSONNELLES (p. 11)

| 28 | Pts | | Sc.C. |
|----|-----|--|-------|
| - | 1 | 1. a. Combien de meilleur(es) amis(es) as-tu? Si aucun inscrire « 00 » et allez à la question 2 | |
| - | 1 | b. Es-tu satisfait de ta relation avec tes meilleurs(es) amis(es) ? | |
| - | 1 | c. Dans l'ensemble tes meilleurs(es) amis(es), dans l'ensemble, consomment-ils (elles) de l'alcool ou des drogues de façon régulière ? | |
| | | 2. Est-ce que tu fréquentes des amis(es) : | |
| - | 1 | a. plus âgés(es) que toi ? | |
| - | 1 | b. moins âgés(es) que toi ? | |
| | | 3. As-tu de la facilité : | |
| - | 1 | a. à te faire des amis(es) | |
| - | 1 | b. à garder tes amis(es) | |
| - | 1 | 4. Est-ce qu'il t'arrive de te sentir seul(e) ou isolé(e) ? | |
| - | 1 | 5. Fais-tu partie d'un 'gang organisé' ?Si oui, leur nom. | |
| - | 1 | 6. a. As-tu un chum ou une blonde? • si non, allez à la question c | |
| - | 1 | b. Depuis combien de temps (semaines) ? | |
| - | 1 | c. Es-tu satisfait(e) de cette situation? Si pas de chum ou de blonde, allez à la question 9 | |
| - | 1 | 7. Ton chum ou ta blonde consomme-t-il (elle) de l'alcool ou des drogues de façon régulière ? | |
| - | 1 | 8. Ton chum ou ta blonde est-il (elle) d'accord avec ta consommation ? | |
| - | 1 | 9. Au cours des 30 derniers jours, pendant combien de jours as-tu éprouvé des difficultés dans tes relations avec des personnes autres que ta famille ? (<i>y compris l'isolement et la solitude</i>) | |
| | | Auto-évaluation faite par l'usager (échelle 0 à 4) | |
| - | 1 | 10. Au cours des 30 derniers jours, dans quelle mesure as-tu été préoccupé(e) ou perturbé(e) par ces difficultés dans tes relations interpersonnelles ? (<i>y compris l'isolement et la solitude</i>) | |
| - | 1 | 11. Dans quelle mesure te semble-t-il important d'obtenir de l'aide pour ces difficultés dans tes relations interpersonnelles ? | |
| | | Évaluation de gravité par l'intervenant (échelle 0 à 4) Cohérence de la cote avec analyse des items critiques et choix de la bonne cote dans le degré de sévérité en fonction de la cote du jeune. | |

RISO, 2008 18

RELATIONS INTERPERSONNELLES

| - | 1 | 12. Quelle est votre estimation de la gravité des problèmes du répondant au niveau de ses relations interpersonnelles ? | |
|---|-----|---|-------|
| | | Commentaires de la section relations interpersonnelles S'il n'y a aucun commentaire et que cela est pertinent, aucun point ne sera enlevé. S'il n'y a aucun commentaire et que la situation l'exige, les points sont enlevés. | |
| - | 7 | Présence suffisante et qualité des commentaires (voir Grille d'évaluation des commentaires) | |
| - | 3 | Ordre en fonction des numéros du questionnaire | |
| | /28 | TOTAL SCORE COMPOSÉ | Oui |
| | | | O Non |

GRILLE D'ÉVALUATION DES COMMENTAIRES

| | 7 points | 6 - 5 points | 4 - 3 points | 2 - 1 point(s) | 0 point |
|-----------|---|--|--|--|---|
| CONTENU/7 | Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager. | Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont + ou – pertinents, ou ils sont expliqués de façon + ou – satisfaisants. | Le texte ne contient pas suffisamment d'information mais les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager. | Le texte ne contient pas suffisamment d'information et/ou les commentaires inscrits ne sont pas pertinents et non représentatifs de la situation de l'usager. | Aucun commentaire, mais la situation l'exige. |

RELATIONS FAMILIALES

RELATIONS FAMILIALES (pp. 12-13)

| 71 | Pts | | Sc.C. |
|----|-----|---|-------|
| - | 1 | 1. Avec qui vis-tu actuellement? | |
| - | 1 | 2. Es-tu satisfait(e) de cette situation ? | |
| - | 1 | 3. Quelle est la situation actuelle de tes parents (biologiques ou adoptifs)? | |
| - | 1 | 4. Si tes parents sont divorcés ou séparés, quel âge avais-tu au moment de l'évènement ? (<i>N/A si pas divorcés ou séparés</i>) | |
| - | 2 | 5. Si un ou tes parents sont décédés, quel âge avais-tu au moment de l'évènement ? (N/A si décédés) | |
| | | 6. Quel type de contact as-tu avec tes parents biologiques ou adoptifs ? (<i>N/A si décédés</i> (<i>s</i>)) | |
| - | 1 | Père – 30 derniers jours | |
| _ | 1 | Père – 12 derniers mois | |
| _ | 1 | Beau-père – 30 derniers jours | |
| _ | 1 | Beau-père – 12 derniers mois | |
| - | 1 | Mère – 30 derniers jours | |
| - | 1 | Mère – 12 derniers mois | |
| - | 1 | Belle-mère – 30 derniers jours | |
| - | 1 | Belle-mère – 12 derniers mois | |
| | • | 7. Combien as-tu: | |
| - | 1 | • De frère(s)? | |
| - | 1 | De demi-frère(s) ? | |
| - | 1 | • De sœur(s)? | |
| - | 1 | De demi-sœur(s) ? | |
| _ | 1 | 8. Quel est ton rang dans la famille ? | |
| - | 1 | 9. a. Combien as-tu d'enfants biologiques ? (si « 0 », allez à la question 10) | |
| - | 1 | b. Combien de ces enfants vivent avec toi ? | |
| - | 1 | 10. Ton père travaille-t-il ? (<i>N/A si décédé</i>) | 7 |
| - | 1 | Profession ou métier | 7 |
| - | 1 | 11. Ta mère travaille-t-elle ? (N/A si décédé) | |
| - | 1 | Profession ou métier | |
| - | 1 | 12. Ta consommation a-t-elle modifié tes relations avec ta famille ?Si oui, comment? | |

RELATIONS FAMILIALES

| 71 | Pts | | Sc.C. |
|----|-----|--|-------|
| | | 13. Y a-t-il les difficultés suivantes dans ta famille ? (12 derniers mois) Si oui, la colonne « QUI? » est réservée à l'usage du centre; si le centre juge que l'information est importante, accordez un point si elle est inscrite; si le centre juge qu'elle n'est pas importante, accordez le point qu'elle soit inscrite ou non. | |
| | | Pouvant inclure le répondant | |
| - | 2 | 1- règles de vie à la maison | 1 |
| - | 2 | 2- communication | |
| - | 2 | 3- conflits | |
| - | 2 | 4- rejet | |
| - | 2 | 5- négligence | |
| - | 2 | 6- violence | |
| - | 2 | 7- inceste | |
| - | 2 | 8- autres (spécifiez) | |
| | | N'incluant pas le répondant | |
| - | 2 | 9- monétaires | |
| - | 2 | 10- santé physique | |
| - | 2 | 11- santé mentale | |
| - | 2 | 12- problèmes judiciaires | |
| - | 2 | 13- consommation (alcool ou drogues) | |
| - | 2 | 14- autres (spécifiez) | |
| - | 1 | 14. As-tu déjà fugué de la maison ? (plus de 24 h) | |
| - | 1 | Si oui le nombre de fois ?Si non, allez à la question 15 | |
| - | 1 | 15. Au cours des 30 derniers jours, combien de jours as-tu éprouvé des difficultés avec ta famille ? (<i>N/A au lieu de « 00» annule les points</i>) | |
| | | Auto-évaluation faite par l'usager (échelle de 0 à 4) | |
| - | 1 | 16. Au cours des 30 derniers jours, dans quelle mesure as-tu été préoccupé(e) ou perturbé(e) par ces difficultés avec ta famille ? | |
| - | 1 | 17. Dans quelle mesure te semble-t-il important d'obtenir de l'aide pour ces difficultés avec | |
| | | ta famille ? Évaluation de gravité par l'intervenant (échelle 0 à 4) Cohérence de la cote avec analyse des items critiques et choix de la bonne cote dans le degré de sévérité en fonction de la cote du jeune. | |
| - | 2 | 18. Quelle est votre estimation de la gravité des problèmes du répondant au niveau de ses relations familiales ? | |
| | • | Commentaires de la section relations familiales S'il n'y a aucun commentaire et que cela est pertinent, aucun point ne sera enlevé. S'il n'y a aucun commentaire et que la situation l'exige, les points sont enlevés. | |

RELATIONS FAMILIALES

| 71 | Pts | | Sc.C. |
|----|-----|---|-------|
| - | 7 | Présence suffisante et qualité des commentaires (voir Grille d'évaluation des commentaires) | |
| - | 3 | Ordre en fonction des numéros du questionnaire | |
| | /71 | TOTAL SCORE COMPOSÉ | O Oui |
| | | | O Non |

GRILLE D'ÉVALUATION DES COMMENTAIRES

| | 7 points | 6 - 5 points | 4 - 3 points | 2 - 1 point(s) | 0 point |
|---------------|---|--|--|--|---|
| CONTENU /7 | Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager. | Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont + ou – pertinents, ou ils sont expliqués de façon + ou – satisfaisants. | Le texte ne contient pas suffisamment d'information mais les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager. | Le texte ne contient pas suffisamment d'information et/ou les commentaires inscrits ne sont pas pertinents et non représentatifs de la situation de l'usager. | Aucun commentaire, mais la situation l'exige. |

SYSTÈME SOCIAL ET JUDICIAIRE

SYSTÈME SOCIAL ET JUDICIARE (pp. 14-15)

| 51 | Pts | |
|----|-----|---|
| | | Système social |
| - | 1 | 1. As-tu déjà été l'objet d'un signalement en vertu de la Loi sur la Protection de la Jeunesse ou as-tu déjà fait une demande d'aide au réseau social (en vertu de la LPJ ou LSSSS) ? (Si non, allez à la question 5) |
| - | 1 | 2. a. Quelle a été la raison (motif) du dernier signalement ou de la demande d'aide ? |
| - | 1 | 2. b. Quel âge avais-tu? |
| - | 1 | 3. As-tu déjà été placé (e) en protection suite à une demande d'aide ou à un signalement ? (si non, allez à la question 4) |
| - | 2 | Si oui, dans quel type de ressource et combien de mois ? |
| - | 1 | 4. Quelle est ta situation actuelle en regard du réseau social ? |
| | | Système judiciaire |
| _ | 1 | 5. a. As-tu déjà commis un geste délinquant ? (Si non, allez à la question 6) |
| | | b. Si oui, lesquels ? (facultatif; aucun point n'est accordé à cette question) |
| | | c. Si oui, quel âge avais-tu ? |
| - | 1 | La première fois |
| - | 1 | La dernière fois |
| - | 1 | 6. As-tu déjà été arrêté(e) ou as-tu reçu une sommation à comparaître ? (Si non, allez à la question 27) |
| | | Si oui, combien de fois pour les délits suivants : |
| - | 1 | 7. Infractions contre l'application de la loi |
| - | 1 | 8. Fraude |
| - | 1 | 9. Port d'arme illégal |
| - | 1 | 10. Infractions hors classe |
| - | 1 | 11. Drogues |
| - | 1 | 12. Méfait |
| - | 1 | 13. Conduite avec facultés affaiblies |
| - | 1 | 14. Vol |
| - | 1 | 15. Infractions d'ordre sexuel |
| - | 1 | 16. Voies de fait |
| - | 1 | 17. Négligence criminelle |

SYSTÈME SOCIAL ET JUDICIAIRE

| 51 | Pts | | Sc.C. | | | | |
|--|-----|--|-------|--|--|--|--|
| - | 1 | 18. Vol qualifié | | | | | |
| - | 1 | 19. Viol, inceste, agression sexuelle | | | | | |
| - | 1 | 20. Homicide, meurtre | | | | | |
| - | 1 | 21. De combien de ces arrestations as-tu été accusé ? | | | | | |
| - | 1 | 22. De combien de ces accusations as-tu été reconnu coupable ? | | | | | |
| - | 1 | 23. Es-tu présentement en instance d'accusation, en attente de procès ou d'ordonnance (décision) ? (Si non, allez à la question 24) | | | | | |
| | 1 | Si oui, pour quels délits ? | | | | | |
| - | 1 | 24. As-tu déjà été l'objet d'une ordonnance ou d'une mesure de rechange en vertu de la L.J.C. ou d'une mesure extrajudiciaire en vertu de la LSJPA ? | | | | | |
| - | 1 | 25. T'es-tu déjà vu ordonner une mesure de placement suite à des délais ? (<i>Si non, allez à la question 26</i>) | | | | | |
| - | 2 | Si oui, de quel type de mesure s'agissait-il et combien de mois ? | | | | | |
| - | 1 | 26. Quelle est actuellement ta situation en regard de la LSJPA? | | | | | |
| - | 1 | 27. Au cours des 30 derniers jours, pendant combien de jours as-tu éprouvé des difficultés avec le système social ou judiciaire ? | | | | | |
| Auto-évaluation faite par l'usager (échelle 0 à 4) | | | | | | | |
| - | 2 | 28. Au cours des 30 derniers jours, dans quelle mesure as-tu été préoccupé(e) ou perturbé(e) par ces difficultés au niveau du système social ou judiciaire? | | | | | |
| - | 2 | 29. Dans quelle mesure te semble-t-il important d'obtenir de l'aide pour ces difficultés au niveau du système social ou judiciaire ? | | | | | |
| | | Évaluation de gravité par l'intervenant (échelle 0 à 4) Cohérence de la cote avec analyse des items critiques et choix de la bonne cote dans le degré de sévérité en fonction de la cote du jeune. | | | | | |
| - | 2 | 30. Quelle est votre estimation de la gravité des problèmes du répondant au niveau du système social et judiciaire | | | | | |
| | | Commentaires de la section Situation judiciaire S'il n'y a aucun commentaire et que cela est pertinent, aucun point ne sera enlevé. S'il n'y a aucun commentaire et que la situation l'exige, les points sont enlevés. | | | | | |
| - | 7 | Présence suffisante et qualité des commentaires (voir Grille d'évaluation des commentaires) | | | | | |
| - | 3 | Ordre en fonction des numéros du questionnaire | | | | | |
| | /51 | TOTAL SCORE COMPOSÉ | Oui | | | | |
| | | | O Non | | | | |

GRILLE D'ÉVALUATION DES COMMENTAIRES (VOIR PAGE SUIVANTE)

SYSTÈME SOCIAL ET JUDICIAIRE

GRILLE D'ÉVALUATION DES COMMENTAIRES

| | 7 points | 6 - 5 points | 4 - 3 points | 2 - 1 point(s) | 0 point |
|-----------|---|--|--|--|---|
| CONTENU/7 | Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager. | Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont + ou – pertinents, ou ils sont expliqués de façon + ou – satisfaisants. | Le texte ne contient pas suffisamment d'information mais les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager. | Le texte ne contient pas suffisamment d'information et/ou les commentaires inscrits ne sont pas pertinents et non représentatifs de la situation de l'usager. | Aucun commentaire, mais la situation l'exige. |

REPORTEZ LES RÉSULTATS DE L'ÉVALUATION DES ITEMS ET DES SCORES COMPOSÉS PAR ÉCHELLES À LA FEUILLE

« <u>SYNTHÈSE – POINTAGE ACCORDÉ POUR L'ENSEMBLE DES ÉCHELLES</u> »

(Page 3)